

**Совет Безопасности**

Distr.: General
16 October 2009
Russian
Original: English

**Двадцать восьмой доклад Генерального секретаря,
представленный во исполнение пункта 14
резолюции 1284 (1999)****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 14 резолюции 1284 (1999) Совета Безопасности. Начиная с июня 2006 года промежуток времени, через который представляется доклад о соблюдении Ираком его обязанностей в отношении репатриации всех граждан Кувейта и третьих государств или их останков, увеличился с четырех до шести месяцев (см. S/2006/468 и S/2006/469). С тех пор мои доклады, представляемые на основании пункта 14 резолюции 1284 (1999) Совета Безопасности, охватывают оба вопроса: вопрос о пропавших без вести гражданах Кувейта и третьих стран и вопрос о пропавшем кувейтском имуществе, включая национальные архивы. Мой двадцать седьмой доклад (S/2008/761) был представлен в декабре 2008 года. Настоящий доклад охватывает события за период с апреля по октябрь 2009 года.

2. В ответ на просьбу Совета Безопасности, изложенную в письме от 26 марта 2008 года (S/2008/206), 8 апреля 2009 года я представил всеобъемлющий доклад (S/2009/190), в котором содержалось предложение о периоде укрепления доверия и сотрудничества между Ираком и Кувейтом продолжительностью до июня 2010 года для дальнейшего поощрения сторон к достижению зримого и существенного прогресса и совершенствования их практического сотрудничества. 16 апреля члены Совета Безопасности поддержали предложение о периоде укрепления доверия и сотрудничества и вместе со мной подчеркнули необходимость воплощения всеми сторонами политических заявлений о доброй воле в конкретные дела в целях ускорения прогресса в предстоящие месяцы в урегулировании нерешенных вопросов, что позволит еще более укрепить дружественные отношения между Ираком и Кувейтом (заявление для прессы SC/9637-ИК/602).

II. Справочная информация

3. В рассматриваемый период Совет сотрудничества арабских государств Залива, Лига арабских государств (ЛАГ) и Организация Исламская конферен-



ция (ОИК) сохраняли вопросы, о которых говорится в настоящем докладе, в своих соответствующих повестках дня.

4. На своей 110-й сессии, состоявшейся в Джидде, Саудовская Аравия, 1 марта 2009 года, Совет министров Совета сотрудничества стран Залива настоятельно призвал Организацию Объединенных Наций и другие заинтересованные стороны продолжать прилагать достойные похвалы усилия по урегулированию вопросов возврата национальных архивов Кувейта; пропавших без вести кувейтских граждан и военнопленных; и пропавших без вести граждан третьих стран. На своей девятнадцатой сессии, состоявшейся в Маскате, Оман, 29 апреля 2009 года, Совместный совет Совета сотрудничества стран Залива и Европейского союза, заявил о своей поддержке усилий Координатора высокого уровня по возврату кувейтцев и граждан других стран или их останков, а также кувейтской собственности, включая национальные архивы.

5. На своем совещании на уровне министров 9 сентября 2009 года в Каире Совет ЛАГ вновь осудил серьезные нарушения прав человека, совершенные во время оккупации Кувейта, и умышленное сокрытие фактов, относящихся к заключенным и пропавшим без вести лицам из Кувейта и других государств, останки многих из которых были обнаружены в массовых захоронениях. Совет выразил свое глубокое сочувствие семьям жертв, чьи останки были найдены, и озабоченность по поводу страданий семей тех лиц, о местонахождении которых по-прежнему ничего не известно. Совет выразил правительству Ирака признательность за готовность к сотрудничеству и его усилия, предпринимаемые с целью выяснения судьбы всех граждан Кувейта и других без вести пропавших лиц и заключенных.

6. В своем заключительном коммюнике участники ежегодного Координационного совещания министров иностранных дел государств — членов ОИК, проходившего в Нью-Йорке 25 сентября 2009 года, осудили массовые нарушения прав человека и убийства иракцев, кувейтцев и граждан третьих стран бывшим иракским режимом в нарушение норм международного и международного гуманитарного права и приветствовали все меры, принимаемые правительством Ирака для привлечения преступников к суду.

7. Факты, относящиеся к мандату Координатора, изложены в разделе II.C моего доклада (S/2009/385) согласно пункту 5 резолюции 1859 (2008) Совета Безопасности.

III. Недавние мероприятия, связанные с репатриацией и возвратом всех граждан Кувейта и третьих государств или их останков

8. 21 сентября 2009 года я обсудил в Нью-Йорке вопрос о пропавших без вести кувейтских гражданах и собственности с шейхом Насером аль-Мухаммедом аль-Ахмедом аль-Джабером ас-Сабахом, премьер-министром Кувейта, который подчеркнул необходимость принятия конкретных мер к выполнению мандата, изложенного в пункте 14 резолюции 1284 (1999) Совета Безопасности, и выразил признательность послу Геннадии Тарасову, Координатору высокого уровня, за его роль в этом деле.

9. В течение всего рассматриваемого периода Координатор концентрировал свои усилия на мерах содействия в активизации поиска останков пропавших без вести граждан Кувейта и третьих стран и их собственности в рамках процесса укрепления доверия и сотрудничества между Ираком и Кувейтом при поддержке Совета Безопасности. Для этого он поддерживал регулярные контакты с Ираком и Кувейтом, а также с другими членами Трехсторонней комиссии под председательством Международного комитета Красного Креста (МККК).

10. Координатор 30 мая — 3 июня находился с визитом в Кувейте для обсуждения путей и средств обеспечения результативности периода укрепления доверия и сотрудничества. Он был принят первым заместителем министра иностранных дел Халедом аль-Джараллахом и встретился с Председателем и членами Кувейтского национального комитета по делам пропавших без вести лиц и военнопленных. Он также встретился с иракскими членами Технического подкомитета Трехсторонней комиссии, которая в то время заседала в Кувейте. Представители Кувейта и Ирака подчеркнули свое намерение ускорить практические шаги с целью обеспечить прогресс.

11. 16 июля 2009 года Постоянный представитель Ирака при Организации Объединенных Наций обратился с письмом к Председателю Совета Безопасности, поставив его в известность о том, что правительство Ирака пригласило Ибрагима эш-Шахина, Председателя Кувейтского национального комитета по делам пропавших без вести лиц, и его рабочую группу посетить Ирак для обсуждения возможных способов расширения сотрудничества по этому вопросу (см. S/2009/370). Ответ на имя Тарека Наджема Абдуллы, руководителя аппарата премьер-министра Ирака, содержится в письме Постоянного представителя Кувейта при Организации Объединенных Наций от 4 августа 2009 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2009/405).

12. Продолжая свои контакты со сторонами, Координатор посетил Кувейт 4–7 октября 2009 года. Он был принят премьер-министром Кувейта шейхом Насером аль-Мухаммедом аль-Ахмедом аль-Джабером ас-Сабахом, который подчеркнул важность выяснения судьбы пропавших без вести граждан Кувейта, что по-прежнему причиняет боль многим семьям в его стране. Он высоко оценил роль Организации Объединенных Наций и высказался в поддержку продления мандата Координатора еще на один год. Заместитель премьер-министра и министр иностранных дел Кувейта шейх Мухаммед Сабах ас-Салем ас-Сабах особо отметил гуманитарный характер этого вопроса и выразил надежду на его скорое разрешение. По мнению кувейтских официальных лиц, мандат следует выполнять до тех пор, пока не будут достигнуты его цели, без какого-либо политического вмешательства.

13. Находясь в Кувейте, посол Тарасов встретился с Председателем и членами Национального комитета по делам пропавших без вести лиц, которые проинформировали его об итогах шестидесяти второй сессии Технического подкомитета, состоявшейся в Кувейте 6 октября. Сессия проходила под председательством МККК при участии представителей Ирака, Кувейта, Саудовской Аравии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Франции и Соединенных Штатов Америки. Члены Национального комитета по делам пропавших без вести лиц приветствовали представленный иракской делегацией доклад о конкретных мерах, которые уже приняты и должны быть

приняты иракской стороной с целью поиска и возврата останков пропавших без вести лиц, и отметили улучшение атмосферы со времени предыдущей сессии Подкомитета. Координатор был проинформирован о том, что делегация Ирака представила свой план действий с описанием ведущихся поисковых работ в местах захоронений в провинциях Кербела, Анбар, Багдад (район Сальман-Пака), Самава и Насирия и предусмотренный график их завершения к ноябрю 2009 года. Предполагается сформировать совместную ирако-кувейтскую группу по эксгумации останков кувейтцев и граждан третьих стран в случае их обнаружения в этих местах.

14. Затем Координатор встретился с руководителем и членами иракской делегации на сессии Подкомитета, которые рассказали ему о вышеупомянутом Плане действий (см. приложение I). Они подчеркнули решимость Ирака продолжать усилия с целью поиска пропавших без вести граждан Кувейта и третьих стран. Иракская делегация также показала Координатору номер газеты, опубликованной в Ираке 16 августа, с фотографиями пропавших без вести граждан Кувейта и третьих стран и просьбой к иракским гражданам, располагающим какой-либо информацией об их местонахождении или месте захоронения, поставить об этом в известность власти.

15. 5 октября Постоянный представитель Ирака при Организации Объединенных Наций по поручению его правительства препроводил Координатору письмо руководителя правового департамента министерства иностранных дел Ирака с изложением шагов, предпринятых Ираком с апреля 2009 года для выяснения судьбы пропавших без вести граждан Кувейта и третьих стран и возврата кувейтского имущества. Эти шаги включали, среди прочего, посещение иракскими техническими группами мест, в которых, по имеющимся у Кувейта данным, могли находиться останки кувейтских граждан, с целью их обозначения в порядке подготовки к эксгумации и продолжения работы со свидетелями (см. приложение II).

16. 7 октября Постоянный представитель Кувейта при Организации Объединенных Наций препроводил Координатору письмо Председателя Национального комитета по делам пропавших без вести лиц с оценкой текущих усилий по поиску граждан Кувейта и третьих стран и его мнениями относительно дальнейших шагов, которые необходимо предпринять Ираку для достижения реального прогресса на местах. В письме подчеркивалось значение дальнейшей роли Организации Объединенных Наций (см. приложение III).

17. Трехсторонняя комиссия и ее Технический подкомитет остаются главным механизмом решения вопроса о пропавших без вести гражданах Кувейта и третьих стран. Я благодарен МККК за его постоянную работу над этим вопросом.

18. Проект Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) и Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) по наращиванию потенциала министерства по правам человека Ирака в области эксгумации останков из массовых захоронений и установления личности пропавших без вести лиц (S/2009/393, пункт 10; S/2009/284, пункт 17 и S/2008/761, пункт 11) позволил на 1 октября 2009 года подготовить 22 иракских сотрудника министерства иностранных дел и института судебной медицины по таким предметам, как криминалистика, судебно-медицинская антропология и патология, цифровая съемка и управление

базами данных. Предполагается, что второй этап проекта будет проходить в местах фактических массовых захоронений и будет включать эксгумационные работы, антропологические обследования и регистрацию данных.

19. Еще одним событием было объявление 2 августа правительством Соединенных Штатов о том, что были найдены и окончательно идентифицированы останки пропавшего без вести американского военнослужащего капитана Майкла Скотта Спайхера. Я хотел бы выразить мои искренние соболезнования семье и друзьям капитана Спайхера.

IV. Недавние мероприятия, связанные с возвратом кувейтской собственности

20. Несмотря на мои неоднократные и настойчивые призывы, национальные архивы Кувейта не найдены и нет достоверной информации об их местонахождении. Во всех своих контактах Координатор всегда подчеркивал необходимость активизации поисков архивов.

21. Находясь в Кувейте, Координатор подробно обсудил этот вопрос с директором департамента международных организаций министерства иностранных дел Мансуром аль-Отейби. Последний подчеркнул историческую ценность национальных архивов Кувейта, в частности документов канцелярии эмира, аппарата премьер-министра и министерства иностранных дел. Координатору сказали, что Кувейт приветствовал бы подготовку Ираком конкретного плана действий, чтобы показать, что предпринимаются согласованные усилия для выяснения судьбы архивов.

22. Ирак продолжал возвращать реквизированные во время оккупации Кувейта бывшим иракским режимом предметы. 24 июня Ирак передал Кувейту серебряные монеты, дорожные чеки, кувейтские почтовые марки и банкноты старых выпусков Центрального банка Кувейта (см. S/2009/350).

V. Замечания

23. Я приветствую тот факт, что в течение первых шести месяцев периода укрепления доверия и сотрудничества появились первые признаки подвижек в вопросе пропавших без вести граждан Кувейта и третьих стран. Я выражаю признательность Ираку за его конкретные усилия по выполнению обязанностей, налагаемых статьей 14 резолюции 1284 (1999) Совета Безопасности. Я ценю позитивный и благожелательный подход Кувейта.

24. И все же прогресс еще по-прежнему является весьма скромным. Основная задача, состоящая в поиске и идентификации жертв и в конечном счете закрытии их досье, еще далека от выполнения. Ее можно выполнить только благодаря более широкому сотрудничеству между двумя странами в рамках Трехсторонней комиссии при постоянной поддержке международного сообщества и Совета Безопасности.

25. Достижение практических результатов на местах является делом первоочередной важности. Я призываю Ирак и Кувейт удвоить их усилия в ближайшие месяцы для достижения зримого и существенного прогресса в поиске

пропавших без вести лиц, а также собственности, включая архивы. Это не только поможет разрешить давний гуманитарный вопрос, но и повысить взаимную веру и доверие и тем самым внести вклад в урегулирование других нерешенных проблем в отношениях между двумя странами, улучшение их добрососедских отношений и укрепление региональной стабильности и сотрудничества.

26. Я рекомендую Совету Безопасности продлить финансирование мандата Координатора до июня 2010 года, чтобы достичь его целей и оказать содействие процессу укрепления доверия и сотрудничества между Ираком и Кувейтом.

Приложение I

План действий, представленный Ираком на шестьдесят второй сессии Технического подкомитета, состоявшейся 6 октября 2009 года в Эль-Кувейте

[Подлинный текст на арабском языке]

<i>Название места захоронения</i>	<i>Смета расходов</i>	<i>Предполагаемый период завершения</i>
Места захоронения в мухафазе Кербела	6 млн. динаров	14 дней работы в течение периода с 1 по 14 октября 2009 года
Места захоронения в мухафазе Анбар	3 млн. динаров	6 дней работы в течение периода с 15 по 20 октября 2009 года
Места захоронения в мухафазе Багдад, район аль-Мадаин	2,5 млн. динаров	4 дня работы в течение периода с 25 по 28 октября 2009 года
Места захоронений в мухафазе Самава	3 млн. динаров	6 дней работы в течение периода с 1 по 6 ноября 2009 года
Места захоронения в мухафазе Насирия	5 млн. динаров	10 дней работы в течение периода с 7 по 17 ноября 2009 года

[Подлинный текст на английском языке]

Примечания: Той же самой группе, которая находится в Кербеле III, поручается осуществить миссию по установлению фактов на всех объектах, упомянутых выше. Осуществляемая в настоящее время в Кербеле III миссия будет работать там в течение двух недель, после чего они начнут работу на других объектах, переходя с одного на другой.

[Подлинный текст на арабском языке]

После того как будут завершены расследования, упомянутые в указанном выше плане, и после того, как будет установлено, что больше не осталось каких-либо останков пропавших без вести кувейтских граждан во всех этих местах, или в том случае, если будут найдены какие-либо останки, то будет сформирован совместный комитет с участием иракской и кувейтской сторон, с тем чтобы начать работы по извлечению останков, как указано в статьях 11–9 протокола шестидесятой сессии Технического подкомитета, состоявшейся в Эль-Кувейте 1 июня 2009 года.

Приложение II

Письмо Постоянного представителя Ирака при Организации Объединенных Наций от 5 октября 2009 года на имя Координатора высокого уровня

По поручению моего правительства имею честь направить в приложении информацию о мерах, принятых правительством Ирака в течение последних шести месяцев в связи с вопросом о репатриации или возврате всех граждан Кувейта и третьих государств или их останков и о возврате всей кувейтской собственности (см. добавление).

Имею также честь просить включить эту информацию в доклад Генерального секретаря о репатриации или возврате всех граждан Кувейта и граждан третьих стран или их останков и о возврате всей кувейтской собственности.

(Подпись) Хамид аль-Баяти

Добавление

Письмо Юридического департамента министерства иностранных дел Ирака от 5 октября 2009 года на имя Координатора высокого уровня относительно мер, принятых иракскими сторонами, отвечающими за поиск пропавших без вести граждан Кувейта и собственности

[Подлинный текст на арабском языке]

1. Сбор данных и свидетельских показаний относительно предполагаемых мест нахождения пропавших без вести граждан Кувейта. Были установлены контакты со всеми многообразными механизмами безопасности с целью получения информации по данному вопросу, и, кроме того, в официальных газетах были опубликованы фотографии предполагаемых пропавших без вести граждан Кувейта.

2. Когда Ираком 9 июня 2009 года была получена самая последняя информация о могилах ставших жертвами граждан Кувейта, соответствующими иракскими властями был сформирован ряд специальных групп, которые были направлены в мухафазы, упомянутые ниже, с целью обследования мест захоронения:

а) 1 июля 2009 года специальная группа посетила мухафазу Кербала и осмотрела три места захоронения в Кербале. На основании информации, полученной из Кувейта 9 июня 2009 года, группа проверила эти места, которые, как предполагалось, являются местами захоронения. Эти места были обозначены на местности в преддверии проведения эксгумации;

б) 6 июля 2009 года техническая специальная группа посетила место Сальман-Пак, проверила данные о предполагаемых могилах и обозначила их на местности. Собранная информация была препровождена миссии для ее препровождения кувейтской стороне;

в) 19 июля 2009 года на основании информации, предоставленной кувейтской стороной, специальная группа была направлена в мухафазу Ди-Кар и в период подготовки к эксгумации техническая группа проверила на местах данные относительно предполагаемых пропавших без вести граждан Кувейта;

г) 21 июля 2009 года специальная группа посетила мухафазу Анбар, с тем чтобы осмотреть предполагаемое место захоронения пропавших без вести граждан Кувейта. На основании полученной информации это место было обозначено на местности в преддверии проведения эксгумации;

е) 26 июля 2009 года группа посетила мухафазу Мутанна с целью осмотра двух мест захоронения в провинции Сальман. На основании полученной информации эти места были обозначены на местности в преддверии проведения эксгумации;

ф) свидетель из Джахара: 27 июля 2009 года иракский свидетель был направлен под эскортом в Кувейт. У него имеется информация о предполагаемых местах захоронения пропавших без вести кувейтских граждан в районе

Джахара. Он указал место нахождения могилы внутри лагеря кувейтской 80-й бригады.

3. После того как были завершены осмотр места и процесс проверки, соответствующие группы приступили к эксгумации. 26 сентября 2009 года соответствующая специальная группа направилась в мухафазу Кербала, с тем чтобы осуществить эксгумацию останков в 27 предполагаемых местах захоронения. К 1 октября 2009 года были осуществлены раскопки в 15 из этих мест. На этих местах продолжается работа с целью поиска останков пропавших без вести кувейтских граждан. В свое время соответствующие группы будут направлены и в другие мухафазы, где в соответствии с имеющейся информацией предполагается, что имеются останки пропавших без вести кувейтских граждан.

4. Свидетель из Рамади: через посредство посольства Ирака в Дамаске иракская сторона установила контакт с вышеупомянутым свидетелем, который проживает в Дамаске. После обсуждения он прибыл в Багдад 17 сентября 2009 года и пообещал доставить образцы костей из могилы в мухафазе Анбар, которая, по его мнению, является местом захоронения кувейтских жертв. Следует надеяться, что этот объект будет передан под контроль правительства Ирака, как только будет установлен источник происхождения этих костей. Работы продолжаются, и контроль за ними осуществляется соответствующими иракскими сторонами.

5. Что касается кувейтской собственности, то были приняты следующие меры:

а) Ирак передал кувейтской стороне в общей сложности 24 предмета, которые находились в центральном банке Ирака, включая 22 деревянные коробки, пластмассовый контейнер и металлический ящик. Эти предметы были захвачены бывшим режимом в период вторжения в Кувейт в 1990 году, и в них содержались серебряные монеты, туристические чеки, кувейтские почтовые марки и банкноты прошлых выпусков на общую сумму в 2 121 166,230 кувейтских динаров. Вышеупомянутые материалы были переданы кувейтской стороне 24 июня 2009 года иракской делегацией, которая посетила Кувейт в этих целях;

б) 2 марта 2009 года Ирак передал кувейтской стороне в общей сложности 4539 аудио- и видеозаписей, принадлежащих министерству информации Кувейта. Акт передачи был осуществлен в министерстве информации Кувейта и был осуществлен делегацией, которая посетила Кувейт в этих целях в присутствии посла Геннадия Тарасова, Координатора высокого уровня Генерального секретаря.

(Подпись) Аршад Тауфик

Посол

Начальник Юридического департамента

Приложение III

Письмо Постоянного представителя Кувейта при Организации Объединенных Наций от 7 октября 2009 года на имя Координатора высокого уровня

Имею честь настоящим препроводить для Вашего сведения письмо д-ра Ибрагима Маджеда эш-Шахина, исполняющего обязанности Председателя Национального комитета по делам пропавших без вести лиц и военнопленных, которое является ответом на предложение иракской стороны, сделанное в ходе последнего заседания Технического подкомитета относительно мер, принятых с целью выяснения судьбы кувейтских военнопленных (см. добавление).

Кроме того, прошу включить данный ответ в Ваш следующий доклад, который будет представлен Совету Безопасности.

(Подпись) Абдуллах Аль-Мурад

Добавление

Письмо Национального кувейтского комитета по делам пропавших без вести лиц и военнопленных от 6 октября на имя посла Геннадия Тарасова, Координатора высокого уровня по вопросу о репатриации и возврате всех граждан Кувейта и граждан третьих стран или их останков и о возврате всей кувейтской собственности, включая архивы, захваченные Ираком

[Подлинный текст на арабском языке]

1. В связи с заседанием, состоявшимся при Вашем участии 6 октября 2009 года в штаб-квартире Национального комитета по делам пропавших без вести лиц и военнопленных, в ходе которого Вам была предоставлена информация о результатах шестьдесят второй сессии Технического подкомитета Трехсторонней комиссии, мы хотели бы прежде всего выразить нашу признательность Государству Кувейт за его роль в поддержке усилий по установлению судьбы кувейтских военнопленных и граждан третьих стран, а также заверить Вас в том, что Ваши усилия сыграли эффективную роль в достижении прогресса в работе Трехсторонней комиссии и Технического подкомитета. Мы верим в то, что Вы продолжите оказывать поддержку решению этой гуманитарной проблемы Кувейта.

2. Что касается итогов шестьдесят второй сессии Технического подкомитета, то в соответствии с нашим желанием довести до Вашего сведения все факты, которые окажут поддержку Вашим усилиям, мы хотели бы дать оценку хода работы вплоть до проведения последней сессии Технического подкомитета, а именно:

а) на последней шестьдесят второй сессии Технического подкомитета мы отметили, что существует стремление со стороны всех государств — членов Подкомитета (Соединенные Штаты Америки, Соединенное Королевство, Французская Республика, Королевство Саудовской Аравии, Ирак и Кувейт) действовать в качестве единой команды, что само по себе является позитивным признаком гуманитарной ориентации работы Технического подкомитета;

б) мы хотели бы подчеркнуть, что замечания, сделанные иракской делегацией относительно мер, принятых правительством Ирака в отношении последующей деятельности в связи с вопросом о кувейтских военнопленных, представляют собой позитивный шаг в деле урегулирования этого гуманитарного вопроса. Однако реальным показателем достижения результатов является обнаружение останков кувейтских военнопленных в Ираке. Достижение осязаемых результатов требует соответствующей поддержки со стороны правительства на самом высоком уровне, что в свою очередь предполагает создание группы в составе представителей всех сторон и соответствующих властей, которые будут отвечать за окончательное решение вопроса о кувейтских военнопленных;

в) мы подтверждаем, что переданные Государством Кувейт карты и координаты, на которых, как следует надеяться, указаны места в Ираке, где нахо-

дятся останки кувейтских военнопленных, являются плодом усилий кувейтской стороны. Карты и координаты имеют своей целью служить в качестве ориентиров и основаны на информации, полученной Кувейтом из различных источников. Наша цель в данном случае заключается в том, чтобы помочь иракской стороне в осуществлении поисковых операций в местах раскопок. Нет сомнения в том, что эта работа не должна ограничиваться простым поиском или раскопками, ибо мы действительно надеемся, что иракские власти приложат усилия, свидетельствующие о том, что там работают следователи или прокуроры, которые имеют своей целью обнаружение мест, где были захоронены эти военнопленные;

d) что касается публикации фотографий военнопленных, мы считаем, что этот акт не должен ограничиваться однократным действием и что они должны публиковаться периодически. Мы надеемся, что министерство по правам человека оперативно решит этот вопрос и будет продолжать публикацию фотографий более чем в одном средстве массовой информации (газеты, телевидение, радио) и будет и впредь напоминать иракскому населению как в стране, так и за рубежом об этом вопросе, поскольку это может позволить получить информацию, касающуюся кувейтских военнопленных, от лиц, которые были задержаны в Ираке в то время. Мы предлагаем, чтобы в таких объявлениях также содержалось упоминание о Международном комитете Красного Креста как об одном из органов, куда следует направлять такую информацию либо в Ираке, либо в других странах;

e) мы хотели бы подчеркнуть, что поиск останков по-прежнему является обязанностью иракской стороны и что она должна учитывать, что информация, координаты и карты, которые передаются Государством Кувейт, по-прежнему являются лишь ориентирами с целью оказать помощь иракской стороне в окончательном установлении судьбы кувейтских военнопленных и граждан третьих стран. Необходимо подчеркнуть, что поиск информации, касающейся кувейтских военнопленных, требует инициативных действий и последующих мер, особенно в отношении контактов со свидетелями, которые имеют информацию относительно этих военнопленных. В прошлом после встреч со свидетелями и на основании информации, переданной Кувейтом, из Ирака было доставлено большое число останков. Мы надеемся, что иракская сторона будет применять этот же метод, с тем чтобы обнаружить места, где были захоронены заключенные. Мы считаем, что действия Ирака в отношении свидетеля из Рамади, осуществленные на основании просьбы Государства Кувейт, свидетельствуют о целесообразности такого подхода в плане получения информации и достижения позитивных результатов;

f) хотя мы и считаем, что необходимо поддерживать предпринимаемые иракской стороной шаги в надежде получения позитивных результатов в плане установления судьбы кувейтских военнопленных, в то же время мы подчеркиваем юридическую и гуманитарную ответственность иракской стороны. Мы также подчеркиваем, что эти шаги должны дать позитивные осязаемые результаты, свидетельствующие о реальном сотрудничестве в решении проблемы кувейтских военнопленных.

3. Подтверждая юридические и гуманитарные обязательства Ирака в отношении международного сообщества по решению этой проблемы, мы также подтверждаем следующее:

а) необходимость осуществления последующей деятельности в связи с работой иракской стороны и ее оценки по линии Организации Объединенных Наций на основании критерия достигнутых результатов, при этом нельзя ограничиваться простым декларированием осуществляемой деятельности, с тем чтобы избежать чрезмерного оптимизма, который может привести к ослаблению такой работы;

б) мы выражаем нашу всемерную признательность Международному комитету Красного Креста за его роль в связи с гуманитарной проблемой Кувейта, при этом мы подчеркиваем необходимость сохранения роли Организации Объединенных Наций в осуществлении контроля за тем, чтобы осуществляемая деятельность и ее результаты имели серьезный характер;

в) осуществление резолюции 1284 (1999) Совета Безопасности требует возврата всех останков кувейтских военнопленных и граждан третьих стран в Кувейт.

4. Мы хотели бы вновь выразить Вам нашу признательность за Вашу активную роль в оказании поддержки в решении проблемы, касающейся кувейтских военнопленных, и желаем Вам успехов в Вашей гуманитарной деятельности.

(Подпись) Ибрагим Маджед **эш-Шахин**
Исполняющий обязанности
Председателя Комитета
